



AUSTRALIAN VISA APPLICATION CENTRE (สำนักงานเพื่อการขอวีซ่าออสเตรเลีย)

Use of Visa Agents การใช้บริการของตัวแทนวีซ่า

There are a number of visa agents in operation throughout Thailand, prospective applicants may choose to use them in order to support or prepare their entry clearance application. It is important to note that these agents are in no way whatsoever connected to the Embassy. They have no influence over the outcome of an application.

ผู้ที่มีความประสงค์จะยื่นขอวีซ่าผ่านบริษัท/ตัวแทนต่างๆ ในประเทศไทย ควรจะตรวจสอบข้อมูลของบริษัท/ตัวแทนเหล่านี้ให้แน่ชัดเสียก่อน เนื่องจากการกระทำของบริษัทเหล่านี้ไม่ได้มีส่วนเกี่ยวข้องกับสถานทูตออสเตรเลียตามที่แอบอ้าง ทั้งยังไม่มีอำนาจในการพิจารณาวีซ่าใดๆ ทั้งสิ้น

The Australian Embassy's outsource partner, VFS Global, operates ONLY from: สถานทูตออสเตรเลีย ได้แต่งตั้งบริษัทวีเอฟเอส (ประเทศไทย) จำกัด ให้เป็นผู้บริหารสำนักงานเพื่อการยื่นขอวีซ่าออสเตรเลียเพียงผู้เดียว

Australia Visa Application Centre,	สำนักงานเพื่อการยื่นขอวีซ่าออสเตรเลีย
889 Thai CC Building, 34th Floor,	889 อาคารไทยซีซี ชั้น 34, ห้อง 2-3
Unit 2& 3, South Sathorn Road,	ถนนสาทรใต้ แขวงยานนาวา เขตสาทร
Yannawa, Sathorn, Bangkok-10120	กรุงเทพฯ 10120

VFS is not an agent, but provides the service for providing visa information, and for lodgment of visa applications and passports. Decisions on applications are made by delegated officers at the Australian Embassy. VFS has no influence on the outcome of visa applications.

Any decision to utilize the services of an agent is entirely at the applicants' discretion. There is no preferential consideration given to visa applications lodged or not lodged through an agent.

วีเอฟเอส ไม่ใช่ตัวแทนวีซ่า แต่จะทำหน้าที่ให้บริการข้อมูลวีซ่า, รับใบสมัครขอวีซ่า และหนังสือเดินทางจากผู้สมัคร สถานทูตออสเตรเลียเป็นผู้มีอำนาจในการตัดสินใจอนุมัติวีซ่า โดยประเมินจากคุณสมบัติของผู้ยื่นขอวีซ่าตามข้อกำหนดและนโยบายของประเทศออสเตรเลีย พนักงานของสำนักงานเพื่อการยื่นขอวีซ่าออสเตรเลียไม่ใช่เจ้าพนักงานของสถานทูตออสเตรเลีย และไม่มีอำนาจใดๆ ในการพิจารณาวีซ่า

Applicants who do choose to use an agent should check that the agent is properly licensed/ registered to operate as a business. Agents who are registered in Australia must be registered with the Migration Agents' Registration Authority (MARA). The website of MARA is <http://www.themara.com.au> การยื่นขอวีซ่าผ่านตัวแทนเหล่านี้ไม่ได้มีผลต่อการพิจารณาวีซ่าของท่านผู้สมัครท่านใดเลือกใช้บริการตัวแทน กรุณาตรวจสอบข้อมูลของตัวแทนเหล่านั้นว่าได้รับอนุญาตถูกต้องตามกฎหมายหรือไม่ ถ้าต้องการข้อมูลของตัวแทนที่ได้รับอนุญาตในออสเตรเลีย สามารถตรวจสอบข้อมูลได้ที่เว็บไซต์ <http://www.themara.com.au>

VFS (Thailand) Ltd., Management

ฝ่ายบริหารบริษัทวีเอฟเอส (ประเทศไทย) จำกัด